



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1998/216  
10 March 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 7 МАРТА 1998 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам о том, что в период с 28 февраля по 5 марта 1998 года авиация США продолжала нарушать воздушное пространство Ирака в разведывательных и провокационных целях. Подробная информация об этом содержится в приложении.

Прошу Вас принять меры, с тем чтобы положить конец таким действиям, которые представляют собой посягательство на суверенитет и территориальную целостность Республики Ирак и вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права.

Эти действия терроризируют гражданское население и наносят серьезный ущерб государственной и частной собственности. Республика Ирак подтверждает свое право потребовать законной компенсации за ущерб, нанесенный вышеупомянутыми действиями иракскому государству и иракскому народу.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение

Информация о нарушениях воздушного пространства Ирака и нанесенном ущербе  
в период с 28 февраля по 5 марта 1998 года

1. Северный район: совершено 50 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на высоте 6000-9000 м над следующими иракскими городами и поселками: Дахук, Мосул, Эль-Амадия, Акра, Заху, Эрбиль и Талль-Афар.
2. Южный район: совершено 680 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на высоте 6000-9000 м над следующими иракскими городами и поселками: Эн-Насирия, Эс-Самава, Артави, Ушбайя, Джалиба, Эс-Сальман, Эль-Бусайя, Эль-Курна, Чабаиш, Эш-Шинафия, Эр-Румайта, Эль-Хаббария, Басра, Эль-Хай, Эш-Шатра, Амара, Дивания, Эр-Рифаи, Нухайб, Кальят-Салих, Хамза, Али-эш-Шарки, Абу-Сухайр, Кальят-Суккар, Сафван и Умм-Каср.
3. Разведывательные самолеты ТР-1, пролетавшие на высоте 20 000 м со скоростью 600 км/ч, совершили пять нарушений.
4. В 09 ч. 17 м. 28 февраля 1998 года два самолета США превысили звуковой барьер над городом Басра.
5. В 10 ч. 15 м. 4 марта 1998 года два самолета США превысили звуковой барьер над городом Эль-Курна.
6. В 12 ч. 26 м., 13 ч. 15 м., 15 ч. 32 м., 18 ч. 12 м., 18 ч. 40 м., 19 ч. 35 м., 20 ч. 15 м. и 20 ч. 48 м. 20 февраля и 10 ч. 20 м., 10 ч. 40 м., 13 ч. 00 м., 13 ч. 57 м., 16 ч. 25 м., 15 ч. 05 м. и 16 ч. 55 м. 21 февраля авиация США нарушила воздушное пространство Ирака в районе Умм-Касра и Фавы.
7. В 17 ч. 25 м. и 17 ч. 30 м. 22 февраля и 13 ч. 00 м., 13 ч. 49 м., 16 ч. 07 м., 16 ч. 45 м., 22 ч. 20 м. и 22 ч. 22 м. 23 февраля 1998 года авиация США нарушила воздушное пространство Ирака в районе Умм-Касра, Басры и Фавы.
8. В 10 ч. 40 м., 13 ч. 10 м., 16 ч. 43 м., 16 ч. 55 м. и 17 ч. 05 м. 27 февраля и 12 ч. 26 м. и 12 ч. 47 м. 28 февраля 1998 года авиация США нарушила воздушное пространство Ирака в районе Умм-Касра, Басры и Фавы.

-----